

УЧРЕЖДЕНИЕ ОБРАЗОВАНИЯ  
«МОГИЛЕВСКИЙ ИНСТИТУТ МИНИСТЕРСТВА ВНУТРЕННИХ ДЕЛ  
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ»

Кафедра социально-гуманитарных дисциплин

ТЕОРЕТИЧЕСКИЙ МАТЕРИАЛ  
по дисциплине «Иностранный язык профессионального общения» (немецкий)  
специальности переподготовки 1-93 01 79 «Организационно-правовое  
обеспечение безопасности дорожного движения»  
(специалист по обеспечению безопасности дорожного движения)

Могилев 2016

РАЗДЕЛ 1.1

**ПРЯМОЙ ПОРЯДОК СЛОВ**

I	II	III	IV
Подлежащее	1-я (спрягаемая) часть сказуемого, вспомогательные, модальные глаголы	Дополнения, обстоятельства	2-я или 3-я часть сказуемого: партицип I, II, отделяемая приставка
Der Student	geht	am Morgen zur Universität	
Ich	gehe	im Park jeden Abend	spazieren
Ich	bin	im Park	spazieren gegangen
Ich	will	im Park	spazieren gehen
Der Hörer	liest	den Text	vor

**ОБРАТНЫЙ ПОРЯДОК СЛОВ**

I	II	III	IV
Дополнения, обстоятельства	1-я (спрягаемая) часть сказуемого, вспомогательные, модальные глаголы	Подлежащее	2-я или 3-я часть сказуемого: партицип I, II, отделяемая приставка
Im Park jeden Abend	gehe	ich	spazieren
Im Park jeden Abend	will	ich	spazieren gehen
Den Text	liest	der Hörer	vor

**ПОРЯДОК СЛОВ В ВОПРОСИТЕЛЬНОМ ПРЕДЛОЖЕНИИ**

С вопросительным словом

I	II	III	IV
Вопросительное слово	1-я (спрягаемая) часть сказуемого, вспомогательные, модальные глаголы	Дополнения, обстоятельства	2-я или 3-я часть сказуемого: партицип I, II, отделяемая приставка
Wer	geht	im Park jeden Abend	spazieren?

Без вопросительного слова

I	II	III	IV
1-я (спрягаемая) часть сказуемого, вспомогательные, модальные глаголы	Подлежащее	Дополнения, обстоятельства	2-я или 3-я часть сказуемого: партицип I, II, отделяемая приставка
Gehe	ich	im Park jeden Abend	spazieren?

**б) отработка построения немецких предложений.** Преподаватель предлагает курсантам выполнить следующие упражнения. Выполнение упражнений сопровождается комментированием наиболее сложных для курсантов моментов.

*Примечание: количество выполненных упражнений или предложений в упражнении определяется самим преподавателем в зависимости от успешности овладения курсантами грамматическим явлением.*

### **1. Bilden Sie die Sätze mit gerader Reihenfolge der Satzglieder.**

1. immer – frühstücken – um 8 Uhr – wir 2. Sport - immer – treiben – er  
3. Aus – das Haus – Holz – sein 4. Fleißig – er – immer – sein 5. Den Text – der Schüler – vorlesen 6. Es – sie – halten – für wichtig 7. Er – nach – in den Sommerferien – fahren – Köln – wollen 8. Sein – mal – zwei - vier – zwei 9. An der Universität – Student – studieren.

### **2. Bilden Sie die Sätze mit invertierter Reihenfolge. Beginnen Sie mit markiertem Wort.**

1. der Student – **im Park** – niemals – spazieren gehen 2. Die Post – mir – **am Nachmittag** – bringen – der Briefträger 3. Der Professor – es – **zum Glück** – ihm – erklären 4. Er – **heute** – das Buch – mir – geben 5. Ins Kino – wir – morgen – gehen – mit der Klasse 6. Dich – anrufen – **morgen** – er. 7. Fahren – **in zwei Tagen** – nach Minsk – mein Bruder 8. Heute – wegen der Krankheit – nicht – mein Freund – kommen 9. alles – **nach ihrer Ankunft** – sich ändern 10. Der Film – mit großem Interesse – er – verfolgen.

### **3. Bilden Sie Fragen ohne Fragewörter.**

1. Nein, wir gehen heute nicht ins Kino. 2. Ja, ich fahre bald nach Italien.  
3. Nein, wir haben uns erst jetzt kennen gelernt. 4. Ja, das haben die Kinder selbst gemacht. 5. Ja, der Laden ist am Sonntag geschlossen. 6. Nein, ich war noch niemals in Berlin. 7. Ja, Markus hat das Buch schon bezahlt. 8. Nein, du

hast das mir nicht gesagt. 9. Nein, ich habe keine Zeit mehr. 10. Nein, danke, ich will nichts mehr.

#### **4. Setzen Sie „kein“ oder „nicht“ ein:**

1. Nein, das ist... Hotel. 2. Ich zeige ... Fotos 3. Monika kommt... pünktlich. 4. Die Verhandlung dauert... lange. 5. Ich kenne diese Frau .... 6. Heinz arbeitet... als Anwalt. 7. Leider haben wir... Beweise. 8. Ich will... Kaffee trinken. 9. Der Tater will... Aussagen machen. 10. Herr Heller wohnt... in Köln. 11. Die Gäste kommen heute .... 12. Er will seine Schuld ... gestehen. 13. Das ist... Verbrechen. 14. Das ist... seine Schuld. 15. Allein wird er mit der Aufklärung dieser Straftat... fertig. 16. Das ist... Rechtsverletzung. 17. Der Staatsanwalt konnte die Schuld des Angeklagten ... beweisen. 18. Sie hatte ... Lust, ins Theater zu gehen.

#### **в) знакомство с лексикой по теме занятия;**

- курсанты под руководством преподавателя повторяют слова по теме занятия.

#### **Wortschatz zum Text**

Ich arbeite in Minsk.

die Frau - die Frauen

Wie heisst Ihre Frau?

der Mann - die Männer

Wie heisst Ihr Mann?

das Kind - die Kinder

Wieviel Kinder haben Sie?

der Sohn - die Sohne

Er hat einen Sohn (zwei Sohne).

die Tochter - die Tochter

der Vater Was ist Ihr Vater von Beruf?

die Mutter Wie heisst Ihre Mutter?

der Rentner - die Rentner

die Rentnerin

ledig- Sie ist ledig.

verheiratet Er ist verheiratet.

#### **г) тренировка в употреблении лексики по теме занятия на уровне текста.**

- преподаватель просит курсантов прочитать и перевести текст. В процессе чтения и перевода преподаватель обращает внимание курсантов

на допущенные ими ошибки, а также на фразы и выражения по теме занятия.

- далее курсанты отвечают на вопросы по теме занятия.

## Meine Familie

Hallo, Freunde! Mein Name ist Hans Weber. Ich bin 45 Jahre alt. Ich bin Ingenieur von Beruf. Ich arbeite in Berlin. Dort wohnt auch meine Familie. Hier ist ein Photo. Das ist meine Frau Helga. Wir haben zwei Kinder: einen Sohn und eine Tochter. Der Sohn arbeitet nicht. Er studiert Medizin. Die Tochter lernt noch. Sie ist 12 Jahre alt. Ich habe auch Geschwister: einen Bruder und eine Schwester. Der Bruder ist ledig. Er arbeitet in Hamburg. Die Schwester ist verheiratet. Ihr Mann ist mein Kollege Kramer. Sie haben keine Kinder. Meine Eltern sind Rentner.

Sie wohnen bei Berlin.

**Задание 3.** Проверьте, как вы усвоили текст. Перепишите данный ниже текст в тетрадь, заполняя пропуски нужными словами в соответствии с содержанием изученного текста. Проверьте правильность выполнения этого задания по тексту урока.

Hallo, Freuncler! Mein Name ... Hans Weber. Ich ... 45 Jahre alt. Ich bin ... von Beruf. Ich ... in Berlin. Dort ... auch meine Familie. Hier ... ein Foto. Das ist ... Frau Helga. Wir ... zwei Kinder: ... Sohn und ... Tochter. Der Sohn ... nicht. Er ... Medizin. Die ... lernt noch. Sie ist 12 ... alt. Ich ... auch Geschwister: einen ... und ... Schwester. Der Bruder ... ledig. Er ... in Hamburg. Die Schwester ... verheiratet. Ihr Mann ist mein ... Kramer. Meine Eltern ... Rentner. Sie wohnen ... Berlin.

**Задание 4.** Ответьте на вопросы по содержанию изученного текста. Будьте внимательны — мы говорим о г-не Вебере как о третьем лице, форма глагола должна соответствовать этому лицу.

1. Wie heisst der Herr aus Berlin? 2. Wie alt ist Hans Weber? 3. Was ist Herr Weber von Beruf? 4. Wo arbeitet er? 5. Wo wohnt seine Familie? 6. Wie heißt seine Frau? 7. Wieviel Kinder haben Herr und Frau Weber? 8. Arbeitet ihr Sohn? 9. Wie alt ist ihre Tochter? 10. Hat Herr Weber Geschwister? 11. Ist sein Bruder verheiratet? 12. Ist seine Schwester ledig? 13. Wer ist ihr Mann? 14. Haben Herr und Frau Kramer Kinder? 15. Hat Herr Weber einen Vater und eine Mutter? 16. Was sind seine Eltern? 17. Wo wohnen sie?

**Задание 5.** Познакомьтесь еще с одной немецкой пословицей. Найдите русскую пословицу с тем же смыслом.

Wie die Mutter, so die Tochter; Wie der Vater, so der Sohn.

**Задание 6.** Сделайте устный и письменный перевод следующего текста.

Вот фотокарточка. Это моя семья. Это мой отец, это моя мать, а это мои братья и сестра. Мой отец — рабочий. Ему 47 лет, он много работает. Моя мать тоже работает, она — учительница. Вот мои бабушка и дедушка. Они не работают. Мой дедушка — пенсионер, а бабушка — пенсионерка. У меня два брата. Это — Олег, ему 25 лет. По профессии он инженер. Олег женат. Его жену зовут Ирина. Она — студентка. Детей у них нет. Мой брат Миша учится (в школе), ему 14 лет. А это — моя сестра Света, ей 21 год. Она работает и учится. Света изучает педагогику и с удовольствием учит немецкий язык. Она не замужем. Мы живем в Витебске.

**Задание 8** Ответьте на вопросы о себе, затем задайте их своему собеседнику, обращаясь к нему на «ты».

1. Wie ist Ihr Name (Ihr Vorname und Ihr Zuname)? 2. Wie alt sind Sie? 3. Was sind Sie von Beruf? 4. Arbeiten Sie? 5. Studieren Sie? 6. Wo wohnen Sie? 7. Sind Sie ledig? 8. Sind Sie verheiratet? 9. Wer ist Ihr Mann (Ihre Frau)? 10. Haben Sie Kinder? 11. Haben Sie Geschwister? 12. Haben Sie einen Bruder oder eine Schwester? 13. Was sind Ihre Geschwister? 14. Wie alt sind sie? 15. Haben Sie Eltern? 16. Wo wohnen sie? 17. Wie alt ist Ihre Mutter? 18. Wie alt ist Ihr Vater? 19. Arbeiten Ihre Eltern? 20. Haben Sie auch Grosseltern?

## РАЗДЕЛ 1.2

### ПРЯМОЙ ПОРЯДОК СЛОВ

I	II	III	IV
Подлежащее	1-я (спрягаемая) часть сказуемого, вспомогательные, модальные глаголы	Дополнения, обстоятельства	2-я или 3-я часть сказуемого: партицип I, II, отделяемая приставка
Der Student	geht	am Morgen zur Universität	
Ich	gehe	im Park jeden Abend	spazieren
Ich	bin	im Park	spazieren gegangen
Ich	will	im Park	spazieren gehen
Der Hörer	liest	den Text	vor

### ОБРАТНЫЙ ПОРЯДОК СЛОВ

I	II	III	IV
Дополнения, обстоятельства	1-я (спрягаемая) часть сказуемого, вспомогательные, модальные глаголы	Подлежащее	2-я или 3-я часть сказуемого: партицип I, II, отделяемая приставка
Im Park jeden Abend	gehe	ich	spazieren
Im Park jeden Abend	will	ich	spazieren gehen
Den Text	liest	der Hörer	vor

### ПОРЯДОК СЛОВ В ВОПРОСИТЕЛЬНОМ ПРЕДЛОЖЕНИИ

С вопросительным словом

I	II	III	IV
Вопросительное слово	1-я (спрягаемая) часть сказуемого, вспомогательные, модальные глаголы	Дополнения, обстоятельства	2-я или 3-я часть сказуемого: партицип I, II, отделяемая приставка
Wer	geht	im Park jeden Abend	spazieren?

Без вопросительного слова

I	II	III	IV
1-я (спрягаемая) часть сказуемого, вспомогательные, модальные глаголы	Подлежащее	Дополнения, обстоятельства	2-я или 3-я часть сказуемого: партицип I, II, отделяемая приставка
Gehe	ich	im Park jeden Abend	spazieren?

**б) отработка построения немецких предложений.** Преподаватель предлагает курсантам выполнить следующие упражнения. Выполнение упражнений сопровождается комментированием наиболее сложных для курсантов моментов.

*Примечание: количество выполненных упражнений или предложений в упражнении определяется самим преподавателем в зависимости от успешности овладения курсантами грамматическим явлением.*

**1. Bilden Sie die Sätze mit invertierter Reihenfolge. Beginnen Sie mit markiertem Wort.**

2. der Student – **im Park** – niemals – spazieren gehen 2. Die Post – mir – **am Nachmittag** – bringen – der Briefträger 3. Der Professor – es – **zum Glück** – ihm – erklären 4. Er – **heute** – das Buch – mir – geben 5. Ins Kino – wir – morgen – gehen – mit der Klasse 6. Dich – anrufen – **morgen** – er. 7. Fahren – **in zwei Tagen** – nach Minsk – mein Bruder 8. Heute – wegen der Krankheit – nicht – mein Freund – kommen 9. alles – **nach ihrer Ankunft** – sich ändern 10. Der Film – mit großem Interesse – er – verfolgen.

**3. Übersetzen Sie die folgenden Imperativsätze.**

1. Lies dieses Dokument durch! 2. Komme zu uns heute Abend! 3. Fahren wir heute Nachmittag zum Tatort! 4. Hilf mir beim Studium! 5. Helft uns bei der Aufklärung der Kriminalität! 6. Sorgen Sie immer für die öffentliche Ordnung und Sicherheit! 7. Untersuchen Sie diesen Fall gründlich! 8. Fahre schneller! 9. Gib mir deine Aufnahmen! 10. Sieh dorthin! 11. Setz dich auf diesen Stuhl! 12. Macht euch mit dem Kriminalbeamten Z. bekannt! 13. Kommt zur Arbeit pünktlich! 14. Mach mich mit diesen Unterlagen bekannt! 15. Seien wir ernst! 16. Gib mir meinen Ausweis zurück!

**г) тренировка в употреблении лексики по теме занятия на уровне текста с переходом на уровень устного высказывания. (Разговорная ситуация – Описание внешности. Черты характера.).**

- под руководством преподавателя курсанты повторяют лексику по теме занятия.

- преподаватель просит обучающихся прочитав и перевести текст “Описание внешности. Черты характера.”. В процессе чтения и перевода преподаватель обращает внимание курсантов на допущенные ими ошибки, а также на фразы и выражения по теме занятия.

Лексика:

Er hat:

Sommersprossen - веснушки

ein Muttermal am Kinnродимое - пятно на подбородке

Grübchen in den Wangen - ямочки на щеках

eine Narbe (eine - шрам Schramme)

eine Glatze - лысина

*Er ist:*

*kahlköpfig* - лысый

*lahm* - хромой

*stumm* - немой

*taubstumm* - глухонемой

*Charaktereigenschaften*

### **Список слов**

ängstlich	боязливый, трусливый
arrogant	надменный, высокомерный
aufgeschlossen	общительный
bescheiden	скромный
böse	злой
dumm	тупой
ehrlich	честный
ehrgeizig	честолюбивый
eigensinnig	упрямый
ernst	серьезный
frech	дерзкий, наглый
freundlich	приветливый, любезный
fröhlich	радостный, весёлый
gastfreundlich	гостеприимный
klug	умный
lustig	весёлый
nervös	нервный
ruhig	спокойный
schüchtern	робкий, застенчивый
selbstbewusst	уверенный в себе; самоуверенный
witzig	остроумный
zurückhaltend	сдержанный
zuverlässig	надёжный

Пример:

Ein Mann, etwa 42 Jahre alt, 1,75 Meter groß. Mager ist er nicht, und dick kann man ihn auch nicht nennen. Er hat dunkle Haare, große braune Augen, dichte Augenbrauen, eine stumpfe Nase und volle Lippen. Er hat einen roten Pullover,

eine braune Hose und einen grauen Mantel an. Auf dem Kopf trägt er eine braune Mütze. Ein Mädchen, 20 Jahre alt. Sie hat langes blondes Haar, ein rundes Gesicht, eine stumpfe Nase, einen schmalen Mund. Sie hat einen grauen Hut auf.

## РАЗДЕЛ 1.2

### ПРЯМОЙ ПОРЯДОК СЛОВ

I	II	III	IV
Подлежащее	1-я (спрягаемая) часть сказуемого, вспомогательные, модальные глаголы	Дополнения, обстоятельства	2-я или 3-я часть сказуемого: партицип I, II, отделяемая приставка
Der Student	geht	am Morgen zur Universität	
Ich	gehe	im Park jeden Abend	spazieren
Ich	bin	im Park	spazieren gegangen
Ich	will	im Park	spazieren gehen
Der Hörer	liest	den Text	vor

### ОБРАТНЫЙ ПОРЯДОК СЛОВ

I	II	III	IV
Дополнения, обстоятельства	1-я (спрягаемая) часть сказуемого, вспомогательные, модальные глаголы	Подлежащее	2-я или 3-я часть сказуемого: партицип I, II, отделяемая приставка
Im Park jeden Abend	gehe	ich	spazieren
Im Park jeden Abend	will	ich	spazieren gehen
Den Text	liest	der Hörer	vor

### ПОРЯДОК СЛОВ В ВОПРОСИТЕЛЬНОМ ПРЕДЛОЖЕНИИ

С вопросительным словом

I	II	III	IV
Вопросительное слово	1-я (спрягаемая) часть сказуемого,	Дополнения,	2-я или 3-я часть сказуемого:

	вспомогательные, модальные глаголы	обстоятельства	партицип I, II, отделяемая приставка
Wer	geht	im Park jeden Abend	spazieren?

Без вопросительного слова

I	II	III	IV
1-я (спрягаемая) часть сказуемого, вспомогательные, модальные глаголы	Подлежащее	Дополнения, обстоятельства	2-я или 3-я часть сказуемого: партицип I, II, отделяемая приставка
Gehe	ich	im Park jeden Abend	spazieren?

**в) отработка построения немецких предложений.** Преподаватель предлагает курсантам выполнить следующие упражнения. Выполнение упражнений сопровождается комментированием наиболее сложных для курсантов моментов.

*Примечание: количество выполненных упражнений или предложений в упражнении определяется самим преподавателем в зависимости от успешности овладения курсантами грамматическим явлением.*

### **1. Bilden Sie Fragen ohne Fragewörter.**

1. Nein, wir gehen heute nicht ins Kino. 2. Ja, ich fahre bald nach Italien. 3. Nein, wir haben uns erst jetzt kennen gelernt. 4. Ja, das haben die Kinder selbst gemacht. 5. Ja, der Laden ist am Sonntag geschlossen. 6. Nein, ich war noch niemals in Berlin. 7. Ja, Markus hat das Buch schon bezahlt. 8. Nein, du hast das mir nicht gesagt. 9. Nein, ich habe keine Zeit mehr. 10. Nein, danke, ich will nichts mehr.

### **2. Setzen Sie „kein“ oder „nicht“ ein:**

1. Nein, das ist... Hotel. 2. Ich zeige ... Fotos 3. Monika kommt... pünktlich. 4. Die Verhandlung dauert... lange. 5. Ich kenne diese Frau .... 6. Heinz arbeitet... als Anwalt. 7. Leider haben wir... Beweise. 8. Ich will... Kaffee trinken. 9. Der Tater will... Aussagen machen. 10. Herr Heller wohnt... in Köln. 11. Die Gäste kommen heute .... 12. Er will seine Schuld ... gestehen. 13. Das ist... Verbrechen. 14. Das ist... seine Schuld. 15. Allein wird er mit der Aufklärung dieser Straftat... fertig. 16. Das ist... Rechtsverletzung. 17. Der

Staatsanwalt konnte die Schuld des Angeklagten ... beweisen. 18. Sie hatte ... Lust, ins Theater zu gehen.

**г) тренировка в употреблении лексики по теме занятия на уровне текста с переходом на уровень устного высказывания. (Разговорная ситуация – Ситуации ежедневного общения.).**

- под руководством преподавателя курсанты повторяют лексику по теме занятия.

- преподаватель просит обучающихся прочитав и перевести текст “Ситуации ежедневного общения.”. В процессе чтения и перевода преподаватель обращает внимание курсантов на допущенные ими ошибки, а также на фразы и выражения по теме занятия.

### **1)Im Restaurant**

- Hallo, ist dieser gemütliche Tisch am Fenster frei?

- Ja, natürlich. Nehmen Sie, bitte, Platz. Hier ist Ihr Menü. Sehen Sie es Ihnen an und sagen Sie Bescheid, was Sie bestellen möchten.

- Danke, wir überlegen uns. In fünf Minuten entscheiden wir uns bestimmt für etwas.

In fünf Minuten:

- Also, was darf ich Ihnen bringen?

- Als Vorspeise möchte ich gerne einen Kartoffelsalat und meine Frau einen Frühlingssalat aus saisonalem Gemüse bestellen. Dann kommt das Hauptgericht. Ich werde gerne Putenfilet mit Champignons, gegrillte Auberginen und Tomaten nehmen. Und für meine Frau machen Sie, bitte, gedämpften Lachs mit Spargel und frischen Tomaten.

- Und was möchten Sie trinken?

- Bitte, Mineralwasser mit Gas und Rotwein. Welchen Wein könnten Sie uns empfehlen?

- Wir haben einen guten trocknen französischen Bordeaux 2008 und auch einen sehr guten italienischen Tafelwein Chianti 1997.

- Für uns, bitte, lieber Bordeaux.

- OK, ich bringe Ihre Getränke in ein paar Minuten.

In ein paar Minuten:

- Wer möchte den Wein probieren?

- Ich. Oh! Der ist richtig gut.

- Dann schenke ich in Ihre Gläser diesen Wein ein. Hier sind auch frische Brötchen und Knoblauchbutter.

- Vielen Dank.

In fünf Minuten:

- Hier sind Kartoffelsalat und Frühlingssalat. Haben Sie noch irgendwelche Wünsche?

- Nein, Danke. Alles ist OK, und unsere Salate sehen hervorragend aus.
- Bitte schön!

In fünfzehn Minuten:

- Hier sind Ihr Putenfilet mit gegrilltem Gemüse und Lachs mit Spöargel und frischen Tomaten. Guten Appetit!
- Danke. Wir möchten gerne noch eine Flasche Wein bestellen.
- Den Wein bringe ich Ihnen gleich.
- Danke schön.

In dreißig Minuten:

- Hat Ihnen Ihr Abendessen geschmeckt?
- Alles war hervorragend. Meine Frau sagt, dass Lachs einfach super war.
- Das freut mich sehr! Möchten Sie etwas zum Nachtisch bestellen?
- Wir sind so satt, dass wir heute keinen Nachtisch bestellen. Aber zwei Espresso trinken wir gerne.
- Ihr Espresso kommt in fünf Minuten.

In fünf Minuten:

- Ihr Espresso, bitte!
- Herzlichen Dank! Und bringen Sie unsere Rechnung, bitte.
- Alles zusammen?
- Ja, alles kommt auf meine Rechnung.

In zehn Minuten:

- Hier ist Ihre Rechnung.
- Ich bezahle mit meiner Bankkarte.
- OK.
- Und hier ist Ihr Trinkgeld.
- Danke, das ist sehr nett von Ihnen. Auf Wiedersehen!
- Auf Wiedersehen! Wir kommen bestimmt noch.

- Reisender: Nein, solche Sachen führe ich nicht ein. Ich habe nur meine verzollt werden müssen, dabei.
- Zollbeamter: Sind das Ihr Koffer und Ihre Reisetasche?
- Reisender: Ja, das sind mein Koffer und meine Reisetasche.
- Zollbeamter: Könnten Sie bitte Ihren Koffer und Ihre Reisetasche öffnen? Was ist in diesem Packet?
- Reisender: Alles klar.
- Zollbeamter: Alles in Ordnung. Gehen Sie bitte weiter und vergessen Sie nicht, alle Ihre Sachen mitzunehmen. Gute Reise!
- Reisender: Ja, danke. Auf Wiedersehen.
- Zollbeamter: Auf Wiedersehen!

## РАЗДЕЛ 2.1

### ЛИЧНЫЕ МЕСТОИМЕНΙΑ (PERSONALPRONOMEN)

**Ich** - я, **du** - ты, **er** - он, **sie** - она, **es** - оно, **wir** - мы, **ihr** - вы, **sie** - они, **Sie** – Вы

Лицо	Единственное число	Множественное число
1-е	Ich	wir
2-е	Du	ihr
3-е	Er, sie, es	sie, Sie

### СКЛОНЕНИЕ ЛИЧНЫХ МЕСТОИМЕНИЙ

Единственное число						Множественное число			Форма вежл.
	1-е лицо	2-е лицо	3-е лицо			1-е лицо	2-е лицо	3-е лицо	
N	ich	du	er	sie	es	wir	ihr	sie	Sie
G	meiner mein	deiner dein	seiner sein	ihrer	seiner sein	unser	euer	ihrer	Ihrer
D	mir	dir	ihm	ihr	ihm	uns	euch	ihnen	Ihnen
A	mich	dich	ihn	sie	es	uns	euch	sie	Sie

#### в) отработка употребления местоимений;

- преподаватель предлагает курсантам выполнить следующие упражнения. В процессе работы над упражнениями преподаватель комментирует допущенные обучающими ошибки.

*Примечание: количество выполненных упражнений или предложений в упражнении определяется самим преподавателем в зависимости от успешности овладения курсантами грамматическим явлением.*

#### 1. Ergänzen Sie die Personalpronomen im Nominativ.

1. Das ist ein Buch. \_\_\_ gehört mir. 2. Das sind Gabi und Ingrid. \_\_\_ sind noch Schülerinnen. 3. Das ist Vaters Auto. \_\_\_ ist 5 Jahre alt. 4. Peter, hast \_\_\_ deinen Gast zum Bahnhof gebracht? 5. Die Cola trinke ich nicht. \_\_\_ ist zu warm. 6. Wo sind deine Eltern? \_\_\_ sind im Garten. 7. Kommt Helmut mit? –

Nein, \_\_\_ bleibt zu Hause. 8. Ist das dein Wagen? – Nein, \_\_\_ gehört meinem Vater. 9. Wo ist meine Brille? - \_\_\_ liegt auf dem Schreibtisch. 10. Dort ist ein See. \_\_\_ ist tief.

**2. Ergänzen Sie die Personalpronomen in richtiger Form**  
 1. Mein Name ist Schulz. Erinnern Sie sich an \_\_\_? 2. Das ist mein Freund. Ich kann mich stundenlang mit \_\_\_ unterhalten. 3. Gestern hat er die Prüfung bestanden. Ich bin stolz auf \_\_\_\_\_. 4. Inge, wartest du lange auf \_\_\_? 5. Mein Sohn ist im Ausland. Ich denke oft an \_\_\_\_\_. 6. Mein Freund hat heute Geburtstag. Ich beglückwünsche \_\_\_ telefonisch. 7. Jürgen, ich werde auf \_\_\_\_\_ warten. 8. Klaus soll heute bei \_\_\_\_\_ vorbeikommen. 9. Sebastian, da kannst du dich auf \_\_\_\_\_ verlassen. 10. Hubert, du hast nicht Recht, alles spricht gegen \_\_\_\_\_.

г) **знакомство с лексикой по теме занятия, чтение и перевод текста “Staatsordnung in der Republik Belarus”;**

Преподаватель просит курсантов открыть страницу 18.

Слушатели вслед за преподавателем отрабатывают чтение лексики по теме: Staatsordnung in der Republik Belarus.

die Verfassung	die Verantwortung tragen für
souveren	(Akk.)
annehmen	die Kontrolle ausüben
abändern	das Verfassungsgericht
die Gewalt	das Oberste Gericht
die legislative Gewalt	Bürgerschaft
die exekutive Gewalt	(Volkszugehörigkeit)
die _____ judikative	die Begnadigung
(rechtsprechende) Gewalt	der Richter
das Parlament	teilnehmen an (Dat.)
ebende Organ	diplomatische Beziehungen
bestehen aus (Dat.)	unterhalten
die Kammer	der
Repräsentanten	die Amtssprache
Gesetze beschließen	
das exekutive Organ	
die Regierung	
der Ministerrat	
der Ministerpräsident	
der Stellvertreter	
die Richtlinien der Politik	
bestimmen	

чтение и перевод текста “ Staatsordnung in der Republik Belarus”  
(стр. 18 – 19)

## РАЗДЕЛ 2.2

### ЛИЧНЫЕ МЕСТОИМЕНЕНИЯ (PERSONALPRONOMEN)

**Ich - я, du - ты, er -он, sie - она, es - оно, wir - мы, ihr - вы, sie - они,  
Sie – Вы**

Лицо	Единственное число	Множественное число
1-е	Ich	wir
2-е	Du	ihr
3-е	Er, sie, es	sie, Sie

### СКЛОНЕНИЕ ЛИЧНЫХ МЕСТОИМЕНЕЙ

Единственное число						Множественное число			Форма вежл.
	1-е лицо	2-е лицо	3-е лицо			1-е лицо	2-е лицо	3-е лицо	
N	ich	du	er	sie	es	wir	ihr	sie	Sie
G	meiner mein	deiner dein	seiner sein	ihrer	seiner sein	unser	euer	ihrer	Ihrer
D	mir	dir	ihm	ihr	ihm	uns	euch	ihnen	Ihnen
A	mich	dich	ihn	sie	es	uns	euch	sie	Sie

#### в) отработка употребления личных местоимений;

- преподаватель предлагает курсантам выполнить следующие упражнения. В процессе работы над упражнениями преподаватель комментирует допущенные обучающими ошибки.

*Примечание: количество выполненных упражнений или предложений в упражнении определяется самим преподавателем в зависимости от успешности овладения курсантами грамматическим явлением.*

#### 1. Ergänzen Sie die Personalpronomen im Nominativ.

1. Das ist ein Buch. \_\_\_ gehört mir. 2. Das sind Gabi und Ingrid. \_\_\_ sind noch Schülerinnen. 3. Das ist Vaters Auto. \_\_\_ ist 5 Jahre alt. 4. Peter, hast

\_\_\_deinen Gast zum Bahnhof gebracht? 5. Die Cola trinke ich nicht. \_\_\_ ist zu warm. 6. Wo sind deine Eltern? \_\_\_sind im Garten. 7. Kommt Helmut mit? – Nein, \_\_\_ bleibt zu Hause. 8. Ist das dein Wagen? – Nein, \_\_\_ gehört meinem Vater. 9. Wo ist meine Brille? - \_\_\_ liegt auf dem Schreibtisch. 10. Dort ist ein See. \_\_\_\_\_ ist tief.

**2. Ergänzen Sie die Personalpronomen in richtiger Form** 1. Mein Name ist Schulz. Erinnern Sie sich an \_\_\_\_? 2. Das ist mein Freund. Ich kann mich stundenlang mit \_\_\_ unterhalten. 3. Gestern hat er die Prüfung bestanden. Ich bin stolz auf \_\_\_\_\_. 4. Inge, wartest du lange auf \_\_\_\_? 5. Mein Sohn ist im Ausland. Ich denke oft an \_\_\_\_\_. 6. Mein Feund hat heute Geburtstag. Ich beglückwünsche \_\_\_ telefonisch. 7. Jurgen, ich werde auf \_\_\_\_\_ warten. 8. Klaus soll heute bei \_\_\_\_\_vorbeikommen. 9. Sebastian, da kannst du dich auf \_\_\_\_\_ verlassen. 10. Hubert, du hast nicht Recht, alles spricht gegen \_\_\_\_\_.

### **3. Stellen Sie Fragen zu den kursive gedruckten Satzgliedern.**

1. Der *Freund* geht bald auf Urlaub. 2. Die neue *Maschine* funktioniert gut. 3. Er legt den *Mantel* ab. 4. Die Arbeit des *Studenten* ist Fehlerfrei. 5. Der Vater zeigt dem *Sohn* das neue Fahrrad. 6. Der *Kranke* darf kein Fleisch essen. 7. Das Auto seines *Onkels* ist ein Volvo. 8. Die *Schuler* wollen in den Ferien an das Meer fahren. 9. Der Trainer lobt *Hans*. 10. Das Wörterbuch gehört meiner *Freundin*. 11. Hier hängt Monikas Kleid. 12. Das Mädchen schreibt den ganzen Tag *Briefe*.

**г) тренировка в употреблении лексики по теме занятия на уровне текста (Разговорная ситуация – Судебная система Беларуси. Das Gerichtssystem in Belarus.).**

- преподаватель предлагает курсантам ознакомиться со словарем по теме занятия;

- далее под руководством преподавателя курсанты читают и поводят текст “DasGerichtssystemderRepublikBelarus” (стр. 41-42);

- обучающиеся выполняют упражнения 1-5, [стр.42-43].

- курсантам необходимо составить письменный пересказ текста (15 предложений).

## **РАЗДЕЛ 2.3**

В немецком языке различаются две основные группы числительных: **количественные** (die Kardinalia или die Grundzahlen) и

**порядковые**(die Ordinalia или die Ordnungswahlen). Небольшую группу составляют дробные числительные (die Bruchzahlen).

По сложности образования все немецкие количественные числительные делятся на три группы:

**Простые**, которые состоят из одной основы (собственно числительное); это числа от 1 до 12 (eins, zwei, drei, vier, fünf, sechs, sieben, acht, neun, zehn, elf, zwölf), 100 (hundert) и 1000 (tausend).

**Сложные**, которые образуются от единицы и zehn; это числа от 13 до 19 (dreizehn, vierzehn, fünfzehn, sechzehn, siebzehn, achtzehn, neunzehn).

### Количественные числительные

0	null	10	zehn	20	zwanzig
1	eins	11	elf	30	dreissig
2	zwei	12	zwölf	40	vierzig
3	drei	13	dreizehn	50	funfzig
4	vier	14	vierzehn	60	sechzig
5	funf	15	funfzehn	70	siebzig
6	sechs	16	sechzehn	80	achtzig
7	sieben	17	siebzehn	90	neunzig
8	acht	18	achtzehn	100	(ein)hundert
9	neun	19	neunzehn	1000	(ein)tausend
				1 000 000	eine Million
				1 000 000 000	eine Milliarde

В числительных после 20 единицы читаются перед десятками, и между ними вставляется союз und. При написании словами числительные до 999 999 пишутся слитно:

21 einundzwanzig

647 sechshundertsiebenundvierzig

13 870 500 dreizehn Millionen achthundertsiebzigttausendfünfhundert

### Порядковые числительные

Порядковые числительные образуются от количественных при помощи суффикса -te (1-19) и суффикса -ste (от 20 и выше).

Существительное с порядковым числительным употребляется с определенным артиклем. После порядковых числительных, написанных цифрами, ставится точка:

der 2. Tag der zweite Tag

das 10. Buch das zehnte Buch

Порядковые числительные склоняются как прилагательные

## Дробные числительные

Дробные числительные образуются при помощи суффикса -tel (до 19) и суффикса -stel (от 20 и выше):

2/5 zwei fünftel (Kilo)

4/21 vier einundzwanzigstel (Meter)

3 4/5 drei vierfünftel (Liter)

Не по правилу образуются:

1 1/2 eineinhalb / anderthalb (Kilo)

Десятичные дроби читаются следующим образом:

0,6 null Komma sechs Meter

2,75 km zwei Komma sieben fünf (или: zwei Komma fünfundsiebzig) Kilometer

## Время суток:

(официальный/разговорный)

1.00 Uhr Es ist ein Uhr. Es ist eins.

14.00 Uhr Es ist vierzehn Uhr. Es ist zwei (Uhr).

8.05 Uhr acht Uhr fünf Minuten (acht Uhr fünf) fünf (Minuten) nach acht

8.50 Uhr acht Uhr fünfzig zehn vor neun

8. vor halb neun

8.15 Uhr acht Uhr fünfzehn viertel neun / viertel nach acht

8.45 Uhr acht Uhr fünfundvierzig dreiviertel neun / viertel vor neun

## Арифметические операции:

2 + 6 = 8 zwei plus sechs ist (gleich) acht

14 - 3 = 11 vierzehn minus drei ist (gleich) elf

5 x 3 = / dividiert) durch vier ist (gleich) sechs

Числительные, которые указывают на действие умножения (дважды, трижды и т.д.). Multiplikationswörter: einfach, zweifach, doppelt, dreifach, fünffach, zwanzigfach, tausendfach, zigfach.

**в) отработка употребления числительных и предлогов времени в устной и письменной речи;**

- преподаватель предлагает курсантам выполнить следующие упражнения. В процессе работы над упражнениями преподаватель комментирует допущенные обучающими ошибки.

*Примечание: количество выполненных упражнений или предложений в упражнении определяется самим преподавателем в зависимости от успешности овладения курсантами грамматическим явлением.*

### **Rechnen Sie.**

- |                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| a) 1. Neun plus drei ist gleich ... . | Zweiundzwanzig durch zwei ist ... .      |
| 2. Zehn durch zwei ist gleich ... .   | Hundert minus siebenundvierzig ist ... . |
| ...                                   |  |
| 3. Vier minus eins ist gleich ... .   | Dreizehn mal fünf ist ... .              |
| 4. Sechs mal zwei ist gleich ... .    | Neunzig plus sieben ist ... .            |
| 5. Sieben plus vier ist gleich ... .  | Achtzig mal sechs ist ... .              |
| 6. Vier mal zwei ist gleich ... .     | dreihundert minus einundzwanzig ist ..   |

- |                |             |            |
|----------------|-------------|------------|
| b) 1. $3+2 =$  | $17-1=$     | $100*20=$  |
| 2. $4+8=$      | $20-14=$    | $55*4=$    |
| 3. $15+9=$     | $47-28=$    | $123*11=$  |
| 4. $345+142=$  | $759-368=$  | $999/3=$   |
| 5. $1234+432=$ | $3754-643=$ | $125/5=$   |
| 6. $973+6184=$ | $785-396=$  | $8190/45=$ |

### **Schreiben Sie die Numeralien.**

1. Sie ist(17) ... Jahre alt.
2. Martin ist (7) ... Monate in den USA gewesen.
3. Unsere Gruppe besteht aus (12) ... Studenten.
4. Meine Telefonnummer ist (256-30-11) ....
5. Rufe mich nach (18)... Uhr an!
6. Er ist der (1.)... Schuler in unserer Klasse.
7. Universität start.
10. Ihren (75.) .. Geburtstag hat meine Großmutter im Familienkreis gefeiert.

### **Übersetzen Sie aus dem Russischen ins Deutsche.**

1. 11 часов 43 минуты. 2. в 1995 году. 3. 15 часов 34 минуты. 4. в 2010 году 5. 21 час 53 минуты. 6. Моему другу 25 лет. 7. Генрих Гейне родился в 1797 году. 8. Моей маме 39 лет. 9. Моей бабушке 72 года. 10. Я живу на проспекте Мира 25. 11. Мой телефонный номер 375291239875. 12. Я родился в 1995 году. 12. Сейчас 7 часов 5 минут.

### **г) тренировка в употреблении лексики по теме занятия.**

- тренировка в употреблении лексики по теме занятия проходит при выполнении упражнений 1-6 стр. 72-73 и 142-143

д) чтение и перевод текста "Die Definition der organisierten Kriminalität".

Organisierte Kriminalität (fachliche Abkürzung OK) bezeichnet Gruppierungen, die kriminelle Ziele systematisch verfolgen. In Deutschland wird der Tatbestand wie folgt definiert:

„Organisierte Kriminalität ist die von Gewinn- oder Machtstreben bestimmte planmäßige Begehung von Straftaten, die einzeln oder in ihrer Gesamtheit von erheblicher Bedeutung sind, wenn mehr als zwei Beteiligte auf längere oder Dauer arbeitsteilig

a) unter Verwendung gewerblicher oder geschäftsähnlicher Strukturen,

b) unter Anwendung von Gewalt oder anderer zur Einschüchterung geeigneter Mittel oder

c) unter Einflussnahme auf Politik, Massenmedien, öffentliche Verwaltung, Justiz oder Wirtschaft

Organisierte Kriminalität (OK) hat viele Gesichter. Wer wissen will, was sie bewirkt, muss nur auf die stinkenden Müllberge Süditaliens blicken. Die sogenannte Öko-Mafia hat dort nach Zierckes Angaben allein im Jahr 2007 mit illegalen Geschäften in der Müll- und Bauwirtschaft einen Umsatz von 17 Milliarden Euro gemacht. "In Italien hat die Mafia Funktionen des Staates übernommen", sagte Ziercke. Die italienischen Mafia-Clans seien ein "gravierendes Problem". Wenn die Mafia in große Teile eines Staates eindringt, dann zahlen die Bürger das unter anderem mit einem Aufweichen ihrer Rechte, die Zahl der Verfahren wegen organisierter Kriminalität zurückgehe (2008 wurden 575 Verfahren bearbeitet), sei das kein Grund zum Aufatmen, so Ziercke. Die Delikte seien so "verfeinert" und hochkonspirativ angelegt, dass kaum zu erkennen sei, was legal oder illegal ist. "Transnationale Kriminalität ist ein globaler Wirtschaftsfaktor ersten Ranges", warnte Ziercke.

## РАЗДЕЛ 2.4

### **Даты:**

1980 neunzehnhundertachtzig

1965 neunzehnhundertfünfundsechzig

2004 zweitausendvier

Heute ist der neunte Dezember. Сегодня девятое декабря.

Ich wurde am 04.03.1980 (vierten dritten neunzehnhundertachtzig) geboren.

### **Предлоги времени**

а) требующие родительного падежа: während (во время), innerhalb (в течение)

Während des Unterrichts lesen wir. Innerhalb eines Jahres studiere ich Deutsch.

б) требующие дательного падежа: nach (после, через), bei (во время), seit(с, указание на срок)

Er kam nach sieben Uhr. Ich bleibe zu Hause bei Regen. Seit vier Uhr warte ich auf dich.

в) требующие винительного падежа: für (на), gegen (около), bis (до)

Ich kann Ihnen das Buch für einen Tag. gegen 12 Uhr ging ich zu Hause. Die Tagung dauerte vom 5. bis 9. Mai.

г) требующие дательного или винительного падежа (если существительное, с которым употребляется предлог, отвечает на вопрос – дательный падеж на вопрос - винительный) an (в, с датами и частями суток), in (через).

**в) отработка употребления дат и предлогов времени в устной и письменной речи;**

- преподаватель предлагает курсантам выполнить следующие упражнения. В процессе работы над упражнениями преподаватель комментирует допущенные обучающимися ошибки.

*Примечание: количество выполненных упражнений или предложений в упражнении определяется самим преподавателем в зависимости от успешности овладения курсантами грамматическим явлением.*

### **Übersetzen Sie aus dem Russischen ins Deutsche**

1. Сегодня 14 августа. 2. 11 часов 43 минуты 3. 17 февраля 1745. 4. в 1995 году. 4. 15 часов 34 минуты. 5. Сегодня 21 октября. 6. в 2010 году 6. 21 час 53 минуты 7. Сегодня 18 июля 2006 года. 8. Я родился 4 апреля 1992. 9. Моему другу 25 лет. 10. Генрих Гейне родился в 1797 году. 10. Моей маме 39 лет. 11. Моя сестра родилась 26 ноября 1998 года. 12. Моей бабушке 72 года. 13. Я живу на проспекте Мира 25.

### **Ergänzen Sie folgende Sätze**

1. ... der Stunde üben wie Grammatik. 2. ... des Monats war er zweimal krank. 3. Ich komme ... dem Unterricht. 4. Er kam ... einer Stunde. 5. Ich nehme das Buch ... zwei Tage. 6. ... der Übersetzung brauche ich ein Wörterbuch. 7. Wir haben Unterricht ... Ende Mai. 8. Er wohnt hier ... zwei

Wochen. 9. Er kommt ... Sonntag. 10. Wir treffen uns ... 10 Uhr. 11. Der Vater kommt ... einigen Tagen.

**г) обучение изучающему чтению.** Задачи данного этапа – обучение восприятию языковых средств и их точному пониманию в тексте; формирование навыков извлечения полной фактической информации, содержащейся в тексте “Geschichtliche Quellen des Terrorismus”:

- чтение и перевод текста.
- ответить на вопросы к тексту.

Terrorismus ist weltweit verbreitet und ein aktuelles, aber keineswegs ein neues Phänomen (siehe Sikarier, Zelot, Assassinen und die Bewegung Junges Italien um Giuseppe Mazzini). Einen Überblick geben auch die Chronik wichtiger Attentate sowie eine Liste mit Sprengstoffanschlägen. Terrorismus wird dem Staat entgegensteht und die mit friedlichen Mitteln nicht durchsetzbar sei (siehe dazu auch Fundamentalismus und Extremismus). Die moderne Form des sich in Europa in der Sattelzeit um 1800.

Ab den 1970er Jahren entwickelte sich Terrorismus in der Form, dass es gegen eine Zielgruppe zur Anwendung von Gewalt und der angedrohten Gewalt zu politischen und ideologischen Zwecken kam, die über die direkt betroffenen Opfer die Rote Armee Fraktion (RAF), die Irish Republican Army (IRA), die Brigade Rosse (BR) und die Euskadi Ta Askatasuna (ETA).

Nach dem 11. September 2001 wurde der Begriff „Krieg gegen den Terrorismus“ (war on Terror) wieder neu einer neuen Dimension des gezielt geplante Selbstmordattentate von islamitischen Fanatikern. Besonders bekannt wurde hier bei das Terrornetzwerk Al-Qaida.

Fragen zum Text:

1. Definieren Sie das Word “Terrorismus”.
2. Wird Terrorismus in der Regel mit einer Ideologie begründet?
3. Wenn entwickelt Die moderne Form des Terrorismus sich in Europa.
4. Welche Terroristenorganisation oder Gruppen wissen Sie?
5. Welcher Begriff entsteht nach dem 11. September 2001?

## РАЗДЕЛ 2.5

### СПРЯЖЕНИЕ ГЛАГОЛОВ HAVEN И SEIN

Лицо	Единственное число	Множественное число
------	--------------------	---------------------

1-е	Ich bin	Wir sind
2-е	Du bist	Ihr seid
3-е	Er, sie, es ist	sie, Sie sind

Лицо	Единственное число	Множественное число
1-е	Ich habe	Wir haben
2-е	Du hast	Ihr habt
3-е	Er, sie, es hat	sie, Sie haben

**в) отработка употребления и перевода глаголов SEIN, HABEN.** Преподаватель предлагает курсантам выполнить следующие упражнения. Выполнение упражнений сопровождается комментированием наиболее сложных для курсантов моментов.

*Примечание: количество выполненных упражнений или предложений в упражнении определяется самим преподавателем в зависимости от успешности овладения курсантами грамматическим явлением.*

**Ergänzen Sie die Verben sein und haben in richtiger Form.**

1. Das ... ein Buch. Es gehört mir. 2. Das ... Gabi und Ingrid. Sie ... noch Schülerinnen. 3. Das ... Vaters Auto. Es ... 5 Jahre alt. 4. Peter ... deinen Gast ahnhof gebracht? 5. Die Cola trinke ich nicht. Es ... zu warm. 6. Wo ... deine Eltern? Sie ... im Garten. 7. ... das dein Wagen? – Nein, Es gehört meinem Vater. 8. Wo ... meine Brille? - Es liegt em Schreibtisch. 9. Dort ... ein See. Es ... tief. 10. Wir ... eine gute Bibliothek.

**Ergänzen Sie die Verben sein und haben in richtiger Form.**

1. Mein Name ... Schulz. 2. Das ... mein Freund. 3. Gestern ... er die Prüfung btanden. Ich ... stolz auf ihm. 4. Mein Sohn ... im Ausland. Ich denke oft an ihm. 5. Mein Freund ... heute Geburtstag. 6. Hubert, du ... nicht Recht, alles spricht gegen uns. 7. Hier ... ein ür den Vater. 8. Ich ... Grippe. 9. Wo ... meine Jacke? 10. Ich ... Studentin, meine Schwester ... Schülerin, und unsere Eltern ... Ingenieure.

**г) знакомство с лексикой по теме занятия; тренировка в употреблении лексики по теме занятия на уровне текста с переходом на разговорную речь.**

Преподаватель просит курсантов ознакомиться со словарем по теме занятия [1, стр.144-145]. Наиболее сложные слова и выражения курсанты записывают, сверяя их чтение с электронным словарем.

Далее преподаватель предлагает курсантам прочитать и перевести текст “Straftaten”, обращая внимание на перевод подчеркнутых в тексте слов. Для перевода данных слов курсанты пользуются электронным словарем Lingvo Abby.

## **Straftaten**

Im Strafgesetz unserer Republik wird der Begriff der Straftat definiert. Straftaten sind schuldhaft begangene gesellschaftswidrige oder **gesellschaftsgefährliche Handlungen** (Tun oder Unterlassen).

Straftaten können nur Handlungen sein, das heißt **menschliche Verhaltensweisen**. Unter en sowohl das aktive **Tun** (z.B. die Inbrandsetzung eines Gebäudes oder die Wegnahme einer Sache) als auch das **Unterlassen** (z.B. das Unterlassen der Hilfeleistung bei Unglücksfällen oder Gefahr).

Straftaten können also Charakterisierung der Strafen geben. Es muss unterschieden werden zwischen den aus Feindschaft gegenüber der Staats und **Gesellschaftsordnung** begangenen Straftaten, Straftaten gegen das Leben und andere grundlegende Rechte der Bürger und Strafen, die aus Zurückgebliebenheit, Undiszipliniertheit begangen wurden.

Das StGB unterscheidet zwischen **gesellschaftswidrigen und gesellschaftsgefährlichen Handlungen**, wobei man gesellschaftswidrige Handlungen als Vergehen und andlungen als Verbrechen bezeichnet.

**После чтения и перевода текста курсанты отвечают на следующие вопросы преподавателя:**

1. Was ist Straftat?
2. Wo definiert der Begriff der Straftat?
3. Heißt Straftaten menschliche Verhaltensweisen?
4. Anführen Sie ein Beispiel des aktiven Tun?
5. Anführen Sie ein Beispiel der Unterlassen?
6. Geben Sie die differenzierte Charakterisierung der Strafen laut StGB.

## СПРЯЖЕНИЕ ГЛАГОЛОВ HABEN И SEIN

Лицо	Единственное число	Множественное число
1-е	Ich bin	Wir sind
2-е	Du bist	Ihr seid
3-е	Er, sie, es ist	sie, Sie sind

Лицо	Единственное число	Множественное число
1-е	Ich habe	Wir haben
2-е	Du hast	Ihr habt
3-е	Er, sie, es hat	sie, Sie haben

**в) отработка употребления и перевода глаголов SEIN, HABEN.** Преподаватель предлагает курсантам выполнить следующие упражнения. Выполнение упражнений сопровождается комментированием наиболее сложных для курсантов моментов.

*Примечание: количество выполненных упражнений или предложений в упражнении определяется самим преподавателем в зависимости от успешности овладения курсантами грамматическим явлением.*

### **5. Ergänzen Sie die Verben sein und haben in richtiger Form.**

1. Das ... ein Buch. Es gehört mir. 2. Das ... Gabi und Ingrid. Sie ... noch Schülerinnen. 3. Das ... Vaters Auto. Es ... 5 Jahre alt. 4. Peter ... deinen Gast zum Bahnhof gebracht? 5. Die Cola trinke ich nicht. Es ... zu warm. 6. Wo ... deine Eltern? Sie ... im Garten. 7. ... das dein Wagen? – Nein, Es gehört meinem Vater. 8. Wo ... meine Brille? - Es liegt auf dem Schreibtisch. 9. Dort ... ein See. Es ... tief. 10. Wir ... eine gute Bibliothek.

### **6. Ergänzen Sie die Verben sein und haben in richtiger Form.**

1. Mein Name ... Schulz. 2. Das ... mein Freund. 3. Gestern ... er die Prüfung bestanden. Ich ... stolz auf ihm. 4. Mein Sohn ... im Ausland. Ich denke oft an ihm. 5. Mein Freund ... heute Geburtstag. 6. Hubert, du ... nicht Recht, alles spricht gegen uns. 7. Hier ... ein Brief für den Vater. 8. Ich ... Grippe. 9. Wo ... meine Jacke?

**г) тренировка в употреблении лексики по теме занятия на уровне словосочетаний, предложений, группы предложений;**

Преподаватель предлагает курсантам прочитать и перевести следующие слова, словосочетания и предложения.

**Übersetzen Sie die folgenden Sätze ins Russische:**

1. Die Festigung
2. der Untersuchungsführer
3. die Untersuchung
4. der Zeuge
5. die Vernichtung von Beweisen verhindern
6. das Verbrechen aufklären
7. den Täter an der Flucht hindern
8. die Festigung der Spuren
9. Unter dem Tatort versteht man den Platz oder die Umgebung, wo das Verbrechen geschehen ist.
10. Wenn der Tatort untersucht werden soll, müssen dafür bestimmte Voraussetzungen vorhanden sein.
11. Eine dieser Voraussetzungen besteht in der unverzüglichen Einleitung von Sofortmaßnahmen.
12. Zur Besichtigung des Tatorts gehören solche Handlungen des Untersuchungsführers wie Untersuchung der Bedeutung des Tatorts, und deren Festigung.
13. Eine sorgfältige Besichtigung des Tatorts hilft schnell das Verbrechen aufklären.
14. Am Anfang beschäftigt sich der Untersuchungsführer mit der Festigung der Spuren, bereitet notwendige Geräte, wählt die Augenzeugen und, wenn jemand braucht, Hilfe.
15. In der Endphase macht er die Schlussfolgerungen, dabei zieht er alle möglichen Informationen in Betracht, der Tatortbesichtigung an.

**д) чтение и перевод профессионально ориентированного текста;**

Преподаватель обращает внимание курсантов на необходимость совершенствовать навыки перевода и обсуждения текстов профессиональной направленности, подчеркивая, что работа с текстом также является частью экзаменационного задания.

Далее преподаватель предлагает курсантам прочитать и перевести текст “Besichtigung eines Tatorts” [1, стр.109-110],

**BESICHTIGUNG EINES TATORTS**

Unter dem Tatort versteht man den Platz oder die Umgebung, wo das Verbrechen begangen worden ist.

Wenn der Tatort untersucht werden soll, müssen dafür bestimmte Voraussetzungen vorhanden sein. Eine dieser Voraussetzungen besteht in der unverzüglichen Einleitung von Sofortmaßnahmen. Sofortmaßnahmen müssen ergriffen werden, in seinem ursprünglichen Zustand zu erhalten, die Vernichtung von Beweisen zu verhindern, Spezialisten heranzuziehen und gegebenenfalls den Täter an der Flucht zu hindern.

Zur Besichtigung des Tatorts gehören solche Handlungen des Untersuchungsführers wie Untersuchung des Falls, Suchen nach Beweisen, Spuren, welche für ihn schnell das Verbrechen aufklären. Das sind die wichtigsten Informationsquellen bei der Begehung eines Verbrechens, die ermöglichen, eine ausführliche Antwort auf die folgenden Fragen zu geben: Wo? Wann? Wer? Warum? Wie? Mit welchen Mitteln?

Der Prozess der Besichtigung besteht gewöhnlich aus einigen Stadien: dem Anfangsstadium, der Gesamtbesichtigung, der näheren Besichtigung und der Endphase.

Am Anfang beschäftigt sich der Untersuchungsführer mit der Festigung der Spuren, bereitet notwendige Geräte, wählt die Augenzeugen und, wenn jemand braucht, leistet die erste Hilfe. Weiter muss der Untersuchungsführer den Fall analysieren, die Situation bewerten, sich weitere Handlungen überlegen, den Tatort fotografieren und Fingerabdrücke abnehmen.- Er muss sich das Gesamtbild auch negiver Tatsachen: Warum fehlt die Waffe? Warum gibt es keine Fingerabdrücke oder Blutspuren? usw.

In der Endphase macht er die Schlussfolgerungen, dabei zieht er alle möglichen Informationen in Betracht, und fertigt das Protokoll der Tatortbesichtigung an. Die Ergebnisse der Tatortuntersuchung müssen wie jede Ermittlungshandlung protokolliert werden. Es handelt sich also um eine gesetzliche Pflicht der Kriminalisten die Wahrheit zu ermöglichen. Zum ändern ist sie notwendig, um allen Vorgesetzten, dem Gericht und dem Staatsanwalt einen einwandfreien Überblick zu vermitteln. Besichtigungsprotokolle können auch Beweise sein. Der Tatortbefundsbericht soll nach Möglichkeit unmittelbar am Tatort angefertigt werden. Dort aber, wo es die Umstände am Tatort nicht zulassen, müssen die Notizen, die sich der Kriminalist im Verlauf der. Der Tatortbefundsbericht ist eine anschauliche Beschreibung des Tatorts, wie er beim Eintreffen des Kriminalisten vorgefunden wurde.

Die Anschaulichkeit liegt aber in der Kürze, in der klaren und verständlichen Ausdrucksweise, in der Vermeidung aller Wiederholungen

und in einer klaren äußeren Form. Trotzdem muss der Bericht den Tatort beschreiben und alles Wesentliche beinhalten. Dabei hat der Untersuchungsführer, der Nichts verändern! Unberufene fernhalten! Zuständiges Untersuchungsorgan verständigen und Ankunft abwarten! Vorhandene Zeugen trennen! Fahndung einen! Durchsuchung, Festnahme usw. durchführen!

Далее курсанты отвечают на следующие вопросы преподавателя:

### **Fragen zum Thema:**

Was ist ein Tatort?

Welche Voraussetzungen gibt es bei der Besichtigung eines Tatorts?

Wozu müssen einige Sofortmaßnahmen ergriffen werden?

Was gehört zur Besichtigung eines Tatorts?

Welche Stadien der Besichtigung kennen Sie?

Welche Fragen muss der Untersuchungsführer beantworten?

Welche Handlungen gehören zum Anfangsstadium?

Was muss man in der Endphase machen?

## **РАЗДЕЛ 3.1**

### **СПРЯЖЕНИЕ СЛАБЫХ ГЛАГОЛОВ**

#### **machen, arbeiten, zeichnen**

Единственное число	ich du er, sie, es, man	mache machst macht	arbeite arbeitest arbeitet	zeichne zeichnest zeichnet
Множественное число	wir ihr sie, Sie	machen macht machen	arbeiten arbeitet arbeiten	zeichnen zeichnet zeichnen

### **СПРЯЖЕНИЕ СИЛЬНЫХ ГЛАГОЛОВ**

#### **lesen, sprechen, fahren, laufen**

Единственное число	ich du er, sie, es, man	lese liest liest	spreche sprichst spricht	fahre fährst fährt	laufe läufst läuft
-----------------------	----------------------------------	------------------------	--------------------------------	--------------------------	--------------------------

Множественное число	wir ihr sie, Sie	lesen lest lesen	sprechen sprecht sprechen	fahren fahrt fahren	laufen lauft laufen
------------------------	------------------------	------------------------	---------------------------------	---------------------------	---------------------------

## СПРЯЖЕНИЕ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ГЛАГОЛОВ sein, haben, werden, tun

	sein	haben	werden	tun
Ich	bin	habe	werde	tu/tue
du	bist	hast	wirst	tust
er, sie, es, man	ist	hat	wird	tut
wir	sind	haben	werden	tun
ihr	seid	habt	werdet	tut
sie, Sie	sind	haben	werden	tun

## ЗНАЧЕНИЕ И УПОТРЕБЛЕНИЕ PRÄSENS В НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ

1. Он употребляется в настоящем времени, если действие происходит:

- сейчас: Die Sonne geht auf.
- всегда: Die Sonne geht im Osten auf.
- периодически: Ich besuche jährlich meinen Freund in Köln.

2. Präsens может употребляться для обозначения прошедшего времени в рассказах с целью приближения действия к слушателю (präsens historicum).

Es war vor zwei Tagen. Da sitze ich am Tisch und lese einen Roman. Plötzlich kommt mein Freund herein, nimmt mir das Buch weg und sagt: „Hallo!“

3. Präsens употребляется для обозначения будущего времени, если из контекста ясно, что речь идет о будущем. На это могут указывать лексические выражения: bald, in einigen Tagen, in der nächsten Zeit, morgen, übermorgen и т.д.

4. Präsens используется в пословицах, устойчивых выражениях, общеизвестных истинах.

- Morgenstunde hat Gold im Munde-
- Vertauen ist gut. Kontrolle ist besser.
- Die Erde dreht sich um die Sonne.

**в) выполнение упражнений на закрепление навыков употребления, образования и перевода временной формы Präsens;**

Преподаватель предлагает курсантам выполнить следующие упражнения. Выполнение упражнений сопровождается комментированием наиболее сложных для курсантов моментов.

*Примечание: количество выполненных упражнений или предложений в упражнении определяется самим преподавателем в зависимости от успешности овладения курсантами грамматическим явлением.*

### **3. Setzen sie die in Klammern stehenden schwachen Verben im Präsens ein.**

1. Wer (lachen) das hier? 2. Wo (wohnen) Dieter? 3. Wen (suchen) Sie? Ich (suchen) Karl Krüger. 4. Was (erzählen) Sie? Ich (erzählen) über meinen Lehrer. 5. Kinder, ihr (arbeiten). 6. (kaufen) du einen Kugelschreiber? 7. Paul (kaufen) einen. 8. Dagmar (lernen) 3 Jahre Russisch. 9. Warum (fragen) du mich? 10. Meine Mutter (sagen) ganz einfach: „Und jetzt ins Bett!“

### **Setzen sie die in Klammern stehenden starken Verben im Präsens ein.**

1. Der Lehrer (sprechen) immer langsam und deutlich. 2. Wann (kommen) Arthur nach Hause? 3. Susanne (lesen) ein interessantes Buch. 4. (Trinken) du Kaffee mit oder ohne Zucker? 5. Bernd (schlafen) immer sehr fest. 6. Was (geben) es heute mit Fernsehen? 7. Otto (fahren) zur Arbeit mit dem Bus. 8. Monika (essen) immer gesund. 9. Rudi (geben) dem Taxifahrer das Geld. 10. Du (sterben) hier vor Langweile.

### **4. Setzen sie die in Klammern stehenden Hilfsverben im Präsens ein.**

1. Wer (sein) das? 2. Was (sein) Sie? Ich (sein) Lehrer. 3. Und was (sein) du? 4. Ihr (sein) heute sehr tüchtig. 5. (haben) du einen Bleistift? Nein, ich (haben) keinen. 6. Was (werden) aus dir? 7. Ich (werden) bald 20 Jahre alt. 8. (haben) ihr Bücher? Ja, wir (haben) schon Bücher. 9. Helga (tun) so, als ob sie (schlafen). 10. Wir (haben) mehrere Freunde.

### **5. Setzen sie die in Klammern stehenden Modalverben im Präsens ein.**

1. Wer (können) mir das erklären? 2. Er (dürfen) hier bleiben. 3. Sie weiß, was sie (wollen). 4. Was (mögen) das. 5. Er (können), wenn er (wollen). 6. Ich (dürfen) nicht mehr rauchen. 7. Ich (müssen) um 8.30 im Büro sein. 8. (müssen) ihr beide zum Arzt? 9. (Müssen) du schon weggehen? 10. (Dürfen) ich hier reinkommen?

**г) работа с текстом по теме занятия (разговорная ситуация – Дорожное движение. Straßenverkehr.).**

Die Straßenverkehrs-Ordnung (StVO) der [Bundesrepublik Deutschland](#) ist eine [Rechtsverordnung](#), für sämtliche [Teilnehmer](#) am [Straßenverkehr](#) auf öffentlichen Straßen, Wegen und Plätzen festlegt.

Die Straßenverkehrsordnung (StVO) regelt die Teilnahme im Straßenverkehr. Sie besteht aus drei Teilen, "Verkehrsregeln", den "Zeichen und Verkehrseinrichtungen" und den "Durchführungs-, Bußgeld- und Schlußvorschriften".

### *Inhalt*

Der erste Teil regelt das Verhalten im Straßenverkehr. Leitgedanke ist dabei das Gebot der gegenseitigen Rücksichtnahme ([§ 1 StVO](#)). Die wichtigsten Regelungen sind Abstand ([§ 4 StVO](#)), das [Überholen](#) ([§ 5 StVO](#)), die [Vorfahrt](#) ([§ 8 StVO](#)), das [Abbiegen](#) ([§ 9 StVO](#)), das [Halten und Parken](#) ([§ 12 StVO](#)) und die [Beleuchtung](#) ([§ 17 StVO](#)).

Der zweite Teil umfasst die Klassifikation der [Verkehrszeichen](#) und andere Verkehrseinrichtungen ([§§ 36–43 StVO](#)). Im Anschluss folgen die Durchführungs- und [Bußgeldvorschriften](#).

### *Stellung im Straßenverkehrsrecht*

Die Rechtsgrundlage für den Erlass der im Aufgabenbereich des [Bundesverkehrsministeriums](#) befindlichen StVO ist überwiegend [§ 6 Abs. 1 des Straßenverkehrsgesetzes](#). Durch die Straßenverkehrsbehörden wird in der [Verwaltungsvorschrift zur Straßenverkehrs-Ordnung](#) geregelt.

Die Straßenverkehrs-Ordnung bildet zusammen mit dem [Straßenverkehrsgesetz](#), der [Fahrerlaubnisverordnung](#), der [Fahrzeug-Zulassungsverordnung](#) und dem [Strafgesetzbuch](#) und dem Straßenverkehrsgesetz. Bei den Bußgeldvorschriften ist insbesondere der sogenannte [Bußgeldkatalog](#) und das [Punktesystem](#) ([§ 4 StVG](#)) zu beachten.

Die StVO gilt ohne Einschränkungen auch für ausländische Fahrzeuge und Fahrzeugführer.

## StVO-Novelle 2009

Die am 3. April 2009 vom Bundesrat verabschiedete 46. StVO-Novelle<sup>[2]</sup> wurde am 13. August 2009 im Bundesgesetzblatt veröffentlicht und trat zum 1. September 2009 den Fahrradverkehr sicherer machen.<sup>[3]</sup> Für manches, was bisher konkret in der Verwaltungsvorschrift zur Straßenverkehrs-Ordnung (VwV-StVO) geregelt war, wird nun auf Richtlinien (FGSV) verwiesen. Dadurch erhalten etwa die Entwurfsrichtlinien für Straßen außerhalb bebauter Gebiete und die Empfehlungen für Radverkehrsanlagen (ERA) einen höheren Stellenwert. Nach einer am 13. April 2010 Novelle der Verordnung aus formellen Gründen nichtig sein.<sup>[4]</sup> Unter Juristen<sup>[5]</sup> und innerhalb der Bundesregierung<sup>[6]</sup> ist diese Auffassung umstritten.

### Aktueller Stand

Am 3. Dezember 2010 wurde im Bundesgesetzblatt die nächste Änderung der StVO bekanntgegeben (ohne Nummerierung, mit dem Hinweis „zuletzt durch Artikel 1 der Verordnung vom 5. August 2009 (BGBl. I S. 2631) geändert“),<sup>[7]</sup> sie trat tags darauf in Kraft (Winterreifenpflicht). In der vom Bundesministerium für Verkehr, Bau und Abweichend dazu veröffentlicht das Bundesministerium für Justiz eine Fassung, die die Änderung von 2009 beinhaltet. Das Bundesministerium für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung betont, dass die Veröffentlichung kein amtlicher Text ist, sondern „ein den interessierten Verkehrsteilnehmer“. Rechtsverbindlich ist nur die im Bundesgesetzblatt veröffentlichte Fassung der StVO von 1970 und die nachfolgenden Änderungsverordnungen (soweit nicht rechtswidrig).

## РАЗДЕЛ 3.2

### **Präteritum**

Претерит (простое прошедшее) употребляется в связном повествовании в форме рассказа, литературного произведения о действиях, происходивших в прошлом.

Глаголы *haben*, *sein* и модальные глаголы и в разговорной речи употребляются преимущественно в претерите.

Образование. Слабые глаголы.

Претеритум от слабых глаголов образуется обычно путем добавления суффикса *-t-* к основе глагола

Например:

fragen — fragten  
malen — malten  
legen — legten

Если основа глагола оканчивается на -d или -t , то между основой и суффиксом -t- вставляется -e-

Например:

arbeiten — arbeiteten  
reden — redeten

-e- также вставляется между основой глагола и суффиксом -t- если основа оканчивается на -m или -n и этому согласному предшествует еще один согласный (кроме l и r)

Например:

atmen — atmeten  
rechnen — rechnet

Образование. Сильные глаголы.

Präteritum является одной из трех основных форм глагола. Поэтому для сильных глаголов его следует заучивать вместе с инфинитивом и Partizip II. В статье про причастие II приведены островные типы неправильных глаголов вместе с правилами образования Präteritum для них. Еще раз следует отметить ориентировочный характер этих правил из-за наличия большого количества исключений из них.

Спряжение

Как и формы Präsens личные формы Präteritum образуются от основы глагола, включающей теперь и суффикс -t-, с помощью личных окончаний.

Для сильных глаголов действует похожее правило, но с немного другими личными окончаниями.

Множественное число

**в) отработка употребления, образования и перевода простого прошедшего времени;**

Преподаватель предлагает курсантам выполнить следующие упражнения. Выполнение упражнений сопровождается комментированием наиболее сложных для курсантов моментов.

*Примечание: количество выполненных упражнений или предложений в упражнении определяется самим преподавателем в зависимости от успешности овладения курсантами грамматическим явлением.*

**Setzen Sie eine richtige Variante des schwachen oder des starken Verbs ein**

1. In einem Dorf \_\_\_\_\_ einmal zwei Männer.  
a) leben    b) lebte    c) lebten    d) lebt
2. Der eine \_\_\_\_\_ reich und der andere \_\_\_\_\_ arm.  
a) war, war    b) wäre, wäre    c) hatte, hatte    d) hatte, hatte
3. Der reiche Mann \_\_\_\_\_ alles. Der arme jedoch \_\_\_\_\_ nur eine einzige Gans.  
a) hatte, hatte    b) hat, hat    c) war, hatte    d) hatte, hatte
4. Eines Tages \_\_\_\_\_ dieser arme Mann kein Essen mehr für seine Kinder und \_\_\_\_\_ weder ein noch aus.  
a) findet, weiss    b) fand, wusste    c) fandete, wusste    d) fandete, wusste
5. Er \_\_\_\_\_ lange nach, was wohl zu tun sei.  
a) denkt    b) dachte    c) dach    d) dachte
6. Schliesslich \_\_\_\_\_ er einen Entschluss.  
a) traf    b) trieft    c) trifft    d) trafte
6. Er \_\_\_\_\_ zu seiner Frau: „Wir müssen die Gans braten!“  
a) sagt    b) sagte    c) sag    d) sieg
7. Also \_\_\_\_\_ die Frau die Gans und \_\_\_\_\_ den Tisch.  
a) bratte, deckte    b) briet, dachte    c) briet, deckte    d) bratte, deckte
8. Aber sie \_\_\_\_\_ kein Brot. Der Mann \_\_\_\_\_ : „Wie können wir ohne Brot essen? Ich werde die Reichen bringen und ihn um Brot bitten.“  
a) hatten, sagte    b) habt, sieg    c) hatten, sagte    d) hatten, siegten
9. „Gott segne dich!“, \_\_\_\_\_ ihm seine Frau und \_\_\_\_\_ ihm sorgenvoll.  
a) antwortet, verabschiedete    b) antwortete, verabschiedete  
c) antwortete, verabschiedet    d) antwortete, verabschiedete
10. So \_\_\_\_\_ der Mann zum Reichen und \_\_\_\_\_ : „Ich bringe dir eine Gans. Bitte, nimm dieses Geschenk und gib mir Brot. Ich habe kein Essen mehr für meine Kinder.“  
a) kam, sagte    b) kamte, sagte    c) kamte, sieg  
d) kam, sieg
11. „Also gut,“ \_\_\_\_\_ der reiche Mann, „du kannst mir die Gans schenken. Aber du sollst sie gerecht teilen, dann gebe ich dir Brot.“  
a) erwidert    b) erwidert    c) erwiderte    d) erwiderte
12. Die Familie des Herrn \_\_\_\_\_ gross. Da \_\_\_\_\_ er und seine Frau, zwei Söhne und zwei Töchter.  
a) war, waren    b) wurde, wurden    c) wurde, wurde  
d) war, war

13. Der Mann \_\_\_\_\_ ein Meser und \_\_\_\_\_ , die Gans zu teilen.

a) nahm, beginnt      b) nehmt, beginnt

c) nahm, begann      d) nahm, begann

14. Zuerst \_\_\_\_\_ er den Kopf \_\_\_\_ und \_\_\_\_\_ ihn dem Herrn: „Dies ist für dich, denn du bist der Kopf der Familie.“

a) schneidete ab, gab      b) schnitt ab, gab

c) schnitt ab, gibt      d) schneidete ab, gibt

15. Er \_\_\_\_\_ den Bürzel \_\_\_\_ und \_\_\_\_\_ an die Frau: „Du sollst zu Hause sitzen. Das ist für dich.“

a) schnitt ab, richtete sich      b) schneidete ab, richtete sich

c) schnitt ab, roch sich      d) schneidete ab, roch sich

### Setzen Sie das Verb im Präteritum ein.

1. Heute habe ich Zeit. Gestern ich aber keine Zeit.

2. Heute haben wir eine Vorlesung. Gestern wir keine Vorlesungen.

3. Heute habt ihr Deutschunterricht. ihr auch gestern Deutschunterricht?

4. Jetzt hast du einen Beruf. Vor einem Jahr du noch keinen Beruf.

5. Jetzt hat sie zwei Kinder. Vor einem Jahr sie nur ein Kind.

6. Jetzt haben sie Geld. Früher sie kein Geld.

7. Jetzt bin ich gesund. Gestern ich nicht ganz gesund.

8. Früher diese Wohnung billig. Jetzt ist sie aber teuer.

9. Früher wir Lehrer. Jetzt sind wir Rentner.

10. Ich bin mit diesem Zimmer zufrieden. du auch damit zufrieden?

### г) знакомство с лексикой по теме занятия.

#### Транспортные средства

das Auto (-s)	автомобиль
der Pkw = Personenkraftwagen [pekave]	легковой автомобиль
der Lkw = Lastkraftwagen [ɛlkave]	грузовик
der Lieferwagen (-)	автофургон, развозная автомашина, пикап

der Traktor (-en)	трактор
der Anhänger (-)	прицеп
der Autobus (-se)	автобус
das Motorrad (" -er)	МОТОЦИКЛ
das Moped (-s)	мопед
der Motorroller (-)	мотороллер
das Fahrrad (" -er)	велосипед
der Fahrer (-)	водитель
der Beifahrer (-)	второй водитель, сопровождающий водитель
der Fernfahrer (-)	водитель дальних рейсов

д) чтение и перевод текста по теме занятия.

- преподаватель просит курсантов прочесть и перевести текст. В процессе чтения и перевода преподаватель обращает внимание курсантов на допущенные ими ошибки, а также на фразы и выражения по теме занятия.

Positive und negative Seite des populärsten Verkehrsmittels.

Eine moderne Industriegesellschaft benötigt ein hochentwickeltes Verkehrssystem. Es sichert den Menschen die uneingeschränkte Bewegung, erleichtert ihnen die Wahl des Wohnortes und Arbeitsplatzes.

Es gibt vielfältige Arten des Verkehrsmittels. Zu den bekanntesten von ihnen gehören das Auto, der Zug, das Flugzeug und viele andere.

Es ist sehr bequem, mit Hilfe des Verkehrsmittels eine Reise unterzunehmen. Jedes Verkehrsmittel hat aber nicht nur positive, sondern auch negative Seiten.

[Auto ist das populärste Verkehrsmittel der Welt.](#)

- Mit Hilfe des Autos kann man große Strecke überwinden.
- Außerdem können wir an der Tankstelle alles bekommen, was wir brauchen.
- Die Reise mit dem Auto ist sehr bequem.

Es gibt aber die Nachteile.

- Dazu zählt man die Unfälle, in denen täglich viele Leute sterben.
- Wenn die Menschen im Freitag ins Restaurant oder ins Kino fahren, nicht immer gibt es die Möglichkeit eine Parkenstelle zu finden.
- Die Autobahnen und die Straßen sind nicht immer sehr gut. Und das kann zu den Unfällen führen.

Noch ein populärste Verkehrsmittel ist der Zug. Es gibt sowohl die Vorteile, als auch die Nachteile der Zugreise.

- Der Zug ist ein komfortable Verkehrsmittel.
- Mit dem Zug kann man sehr schnell das Ziel erreichen.
- Während der Zugreise kann man die schöne Natur genießen und neue Menschen kennenlernen.
- Außerdem gibt es für einigen Menschen verschiedene Ermäßigungen.

Aber gibt es auch die Nachteile.

- Sehr oft gibt es keine Plätzen für die Menschen im Zug.
- Der Zug kommt sehr oft mit Verspätungen. Und das zerstört die Pläne der Reisenden.
- Die Grenzabfertigung erfolgt in der Regel im fahrenden Zug.

Flugzeug ist das modernste und schnellste Verkehrsmittel, mit deren Hilfe sehr bequem ins Ausland fahren.

- Aber der Überflug ist zu teuer.
- Außerdem bekommen einige Menschen wegen der Überflügen einige Probleme mit der Gesundheit.

Das Verkehrsmittel spielt eine große Rolle in der modernen Gesellschaft. Das ist sehr bequem und gibt es die Möglichkeiten viel Zeit zu sparen. Aber man muss sehr aufmerksam auf den Straßen sein und viele Regeln im Flugzeug, Zug, Auto befolgen.

## Будущее время

В немецком языке существуют и специальные глагольные формы будущего времени - Futur I. Но они употребляются, только если говорящий хочет выразить свое мнение о событии, которое произойдет в будущем.

Futur I образуется с помощью вспомогательного глагола werden и инфинитива основного глагола (werden+Infinitiv). При спряжении глагола в Futur I изменяется только вспомогательный глагол, основной глагол остается в инфинитиве.

Лицо Единственное число Множественное число

1	ich werde kommen	wir werden kommen
2	du wirst kommen	ihr werdet kommen
3	er, sie, es wird kommen	sie werden kommen

В предложении глагол werden занимает место основного глагола, а основной глагол в инфинитиве идет в конец предложения.

Der Zug wird pünktlich ankommen — Поезд приедет вовремя.

При использовании чистого Futur I говорящий выражает свою твердую уверенность, что что-то произойдет

Например:

Ist es schon entschieden, dass man alle Bäume dieser Allee fällt?

Ja, keine einzige er Baum wird stehen bleiben.

Du musst morgen um 10 Uhr am Bahnhof sein

Ja, ich werde um 10 Uhr dort sein

Ты должен завтра в 10 часов быть на вокзале

Я непременно буду там в 10 часов!

Если Futur I используется вместе с wohl, vielleicht, wahrscheinlich и пр. наречиями предположения, то говорящий высказывает предположение относительно того или иного события, которое может произойти в будущем.

Например:

Nächstes

Jahr wird er wahrscheinlich seine Stellung als Ingenieur bei Siemens aufgeben — В следующем году он, вероятно, оставит место инженера в "Сименсе" — в этом предложении высказывается предположение

Nächstes Jahr wird er seine Stellung als Ingenieur bei Siemens aufgeben — В следующем году он непременно оставит место инженера в "Сименсе" — в этом предложении говорящий уверен в том, что событие произойдет, и эта уверенность подчеркнута особо

Nächstes Jahr gibt er seine Stellung als Ingenieur bei Siemens auf. — Вследующем году он оставит место инженера в "Сименсе" — в этом предложении говорящий просто сообщает о событии, в котором он достаточно уверен, но эта уверенность никак особенно не подчеркивается.

**в) совершенствование навыков употребления будущего в устной и письменной речи;**

*Примечание: количество выполненных упражнений или предложений в упражнении определяется самим преподавателем в зависимости от успешности овладения курсантами грамматическим явлением.*

**Konjugieren Sie folgende Sätze.**

1. Ich werde ihn nach seiner Reise fragen. 2. Ich werde mich auf das Treffen vorbereiten. 3. Ich werde ihm jeden Tag schreiben. 4. Ich werde mit ihr darüber sprechen. 5. Ich werde die Zeit gut verbringen.

**Bilden Sie das Futur I von folgenden Verben.**

Beschreiben, empfehlen, gewinnen, sich benehmen, einschlafen, aufschreiben, bitten, beginnen, helfen, telefonieren, nennen, einkaufen, arbeiten, sich ärgern, vergessen, schicken, überreichen.

**Antworten Sie Fragen:**

1. Wann kommt unser Zug? (rechtzeitig) 2. Wie geht es deinem Freundes? (schon angezogen) 3. Wieviel Kilometer fährst du bis zum Ziel? (drei Tausend) 4. Wo wohnst du nächstes Mai in Italien? (ein Zimmer mieten) 5. Wie lange bist sie noch hier? (noch eine Woche) 6. Wann besucht dein Onkel uns wieder? (erst nächstes Jahr) 7. Was machst du im Sommer im Wald? (Pilze und Beerensammeln) 8. Warum wiederholen die Studenten alles? (die Prüfungen ablegen) 9. Wo willst du deinen Urlaub verbringen? (sich an der Ostsee erholen)

**г) знакомство с лексикой по теме занятия (Разговорная ситуация – Основные детали и узлы автомобилей.)**

Zu den wesentlichen Bestandteilen des Automobils gehören das [Fahrwerk](#) mit [Fahrgestell](#) und anderen Teilen, ferner [Karosserie](#), [Motor](#), [Getriebe](#) und [Innenraum](#). Europäische Pkw bestehen zu über 54 % aus Stahl, die Hälfte davon hochfeste [Stahlgüten](#).<sup>[2]</sup>

Technik

Das Kraftfahrzeug besteht aus einer Vielzahl von Teilen, die in Aggregaten und selbstständigen Baugruppen zusammengefasst sind. Das mittelbare und unmittelbare Teile gewährleistet die ordnungsgemäße Funktion des Automobils. Zu den Hauptbaugruppen zählen:

- Motor
- Kraftübertragung
- Fahrwerk
- Karosserie oder auch Aufbau genannt
- Fahrzeugelektrik/-elektronik

## Motor

Motoren sind Maschinen, die durch Energieumwandlung mechanische Antriebskraft erzeugen. Im Automobilbau werden momentan vorrangig Verbrennungsmotoren eingesetzt.

Nachdem benzin- und dieselbetriebene Fahrzeuge lange Zeit die Automobiltechnik beherrschten, lassen gestiegenes Umweltbewusstsein und die Verteuerung sowie absehbare Verringerung der Verfügbarkeit von mineralölbasierten Kraftstoffen auch alternative Kraftstoffe sowie alternative Antriebskonzepte wieder in das Blickfeld von Automobilentwicklern und -produzenten rücken.

Alternative Kraftstoffe können sein:

- Für Hubkolbenmotoren:
- Für Hubkolbenmotoren und Brennstoffzellen

Schematische Einteilung von alternativen Antrieben mit unterschiedlicher Ausprägung des elektrischen Anteils

## Kraftübertragung

Die Kraftübertragung beinhaltet alle Baugruppen, die im Antriebsstrang zwischen dem Motor und den Antriebsrädern angeordnet sind. Hauptaufgaben der Kraftübertragung sind die Weiterleitung, Verteilung und Regelung des Drehmoments und der Drehzahl.

## Fahrwerk

Als Fahrwerk versteht man die Teile des Fahrzeuges, die der Kraftübertragung vom Fahrzeugaufbau zur Straße dienen und die das Fahrverhalten eines Fahrzeuges bestimmen bzw. beeinflussen.

Die allermeisten Fahrzeuge werden mittels Rädern fortbewegt. Für Fahrzeuge, die eingesetzt. Daneben gibt es exotische Fahrwerke wie den Schneckenantrieb des russischen ZIL-2906<sup>[9]</sup> oder Fahrzeuge mit mechanischen Beinen wie den Mondospider<sup>[10]</sup> oder die plumpe Walking Machine.<sup>[11]</sup>

Das Fahrwerk dient in seiner Gesamtheit dazu, das Kraftfahrzeug fahrbar zu machen. Neben der Möglichkeit die Fahrtrichtung zu ändern, muss das Fahrwerk auch auf unebenen Strecken den stetigen Kontakt zur Fahrbahn halten, um so Kräfte zu übertragen.

Zurzeit wird in PKW meist und bei Bussen häufig eine Einzelradaufhängung verwendet. Bei Geländewagen und LKW kommen nach wie vor auch Starrachsen zur LKW wird jedoch vermehrt auch die Luftfederung angewendet, die eine einfache Anpassung an die Beladung ermöglicht. Beim PKW ist die Luftfederung aus Kostengründen bislang der Oberklasse Konzept der modernen Luftfederung wurde bereits Anfang der 1950er Jahre von Citroën als Hydropneumatik erfunden.

## Karosserie

Bei der Rahmenbauweise bilden Karosserie und Rahmen eine eigene Einheit und werden elastisch miteinander verbunden. Diese Bauweise wird vorrangig im LKW-Bau eingesetzt. Bei der selbsttragenden Bauweise übernimmt eine versteifte Bodengruppe die Funktion des Rahmens. Der gesamte Aufbau bildet eine Einheit. Diese Bauweise wird vorrangig im PKW-Bau eingesetzt. Bei der mitragenden Bauweise ist der Rahmen mit der Karosserie über Schweiß- oder Schraubverbindungen fest verbunden.

## ПАЗДЕЛІ 3.4

### **Schreiben Sie die Numeralien.**

1. Sie ist(17) ... Jahre alt.
2. Martin ist (7) ... Monate in den USA gewesen.
3. Unsere Gruppe besteht aus (12) ... Studenten.
4. Meine Telefonnummer ist (256-30-11) ...
5. Rufe mich nach (18)... Uhr an!
6. Er ist der (1.)... Schuler in unserer Klasse.
7. Herr Krause kommt am (3.) ... Dezember in Minsk an.
8. Ich habe deinen Brief vom (28.05.08) ... mit Freude erhalten.
9. Die (8.)... Konferenz findet an der Technischen Universität statt.
10. Ihren (75.) .. Geburtstag hat meine Großmutter im Familienkreis gefeiert.

### **Ergänzen Sie die Personalpronomen im Nominativ.**

1. Das ist ein Buch. \_\_ gehört mir.
2. Das sind Gabi und Ingrid. \_\_ sind noch Schülerinnen.
3. Das ist Vaters Auto. \_\_\_ ist 5 Jahre alt.
4. Peter, hast \_\_deinen Gast zum Bahnhof gebracht?
5. Die Cola trinke ich nicht. \_\_\_ ist zu warm.
6. Wo sind deine Eltern? \_\_\_sind im Garten.
7. Kommt Helmut mit? – Nein, \_\_\_ bleibt zu Hause.
8. Ist das dein Wagen? – Nein, \_\_\_ gehört meinem Vater.
9. Wo ist meine Brille? - \_\_\_ liegt auf dem Schreibtisch.
10. Dort ist ein See. \_\_\_ ist tief.

### **Ergänzen Sie die Verben sein und haben in richtiger Form.**

1. Das ... ein Buch. Es gehört mir. 2. Das ... Gabi und Ingrid. Sie ... noch Schülerinnen. 3. Das ... Vaters Auto. Es ... 5 Jahre alt. 4. Peter ... deinen Gast zum Bahnhof gebracht? 5. Die Cola trinke ich nicht. Es ... zu warm. 6. Wo ... deine Eltern? Sie ... im Garten. 7. ... das dein Wagen? – Nein, Es gehört meinem Vater. 8. Wo ... meine Brille? - Es liegt auf dem Schreibtisch. 9. Dort ... ein See. Es ... tief. 10. Wir ... eine gute Bibliothek. 11. Ich ... Ferien. 12. Es ... viele Sorgen. 13. Du ... gesund.

### **6. Ergänzen Sie die Verben sein und haben in richtiger Form.**

1. Mein Name ... Schulz. 2. Das ... mein Freund. 3. Gestern ... er die Prüfung bestanden. Ich ... stolz auf ihm. 4. Mein Sohn ... im Ausland. Ich denke oft an ihm. 5. Mein Freund ... heute Geburtstag. 6. Hubert, du ... nicht Recht, alles spricht gegen uns. 7. Hier ... ein Brief für den Vater. 8. Ich ... Grippe. 9. Wo ... meine Jacke? 10. Ich ... Studentin, meine Schwester ... Schülerin, und unsere Eltern ... Ingenieure. 11. Das Wetter ... heute gut. 12. Hier ... viele Menschen. 13. Wann... wir Sport?

### **г) знакомство с лексикой по теме занятия (Разговорная ситуация – Техническое обслуживание и ремонт автомобилей.)**

Auto Inspektion - Instandhaltung - Wartung

Die Inspektion wir lange und ohne größere Probleme mit dem Auto fahren können. Beim Neukauf sind die schon wegen der Herstellergarantie bindend.

Es gibt kleinere und größere Inspektionen. Die Intervalle sind je nach Fabrikat unterschiedlich und werden vom Hersteller vorgegeben. Die Inspektionen werden im Serviceheft vermerkt und dok so die Servicehistorie des Autos. Eine gesetzliche Regelung zur Inspektion gibt es übrigens nicht, lediglich der TÜV kontrolliert alle 2 Jahre die Verkehrssicherheit des Autos.

Wird ein Auto regelmäßig gewartet, so erhöht dies die Lebensdauer des Fahrzeugs. Scheckheft gepflegte ind hierzulande sehr beliebt, da sie neben der Wartung auch den Kilometerstand dokumentieren.

Was wird bei der Inspektion gemacht?

Bei der kleinen Wartung, die bzw. nach einem Jahr stattfindet (je nachdem was früher eintritt), werden die Bremsen auf Verschleiß, die Flüssigkeitsstände sowie der Reifenluftdruck überprüft. Luft- und Innenraumfilter werden

ausgetauscht, Getriebe werden auf Undichtigkeit und die Abgasanlage auf Verschleiß überprüft. Das Öl und der Filter werden gewechselt und der Unterboden, sowie Reifen und Fahrwerk werden auf Schäden untersucht.

Die große Inspektion ist Kilometern fällig. Zusätzlich zur kleinen Wartung können ein Zahnriemen-, und Zündkerzenwechsel (sofern vorhanden), Wechsel von Betriebsstoffen (z. B. Kühl- und Bremsflüssigkeit) erfolgen. und die Beleuchtung werden auf Funktion überprüft.